

Duminica a 13-a după Rusalii

Via din parabola Evangheliei de astăzi este descoperirea lui Dumnezeu către om: Sf. Scriptură, dar la modul general Împărăția lui Dumnezeu care a venit deja și se va împlini la a doua venire a lui Hristos. Dumnezeu a pregătit via, a împrejmuț-o cu gard, a săpat-o, a clădit turn și abia apoi a dat-o lucrătorilor. Aceștia trebuiau doar să o vegheze pentru a ajunge la rod. Dar s-au arătat nerecunoscători față de stăpân și s-au considerat ei stăpâni ai viei altuia. Din slujii, s-au descoperit pe ei înșiși, în mod nedrept, stăpâni. De aceea, adevăratul stăpân va veni și îi va pierde.

Tot așa și pe noi dacă uităm că slujim în Biserică Mântuitorului Hristos. Dacă uităm că suntem slujii și nu stăpâni, dacă ne arătam în mod nedrept stăpâni peste descoperirea lui Dumnezeu, în loc de slujitori ai Cuvântului. Via se poate lua și de la noi și să fie dată altor slujitori care să aducă roadă la vremea lor.

Să luăm aminte și să ne arătam slujitori vrednici de slujirea la care ne-a chemat Domnul!

† Mitropolit NICOLAE

Program liturgic

Vineri 1 sept – 7.00 pm – taina Sf. Maslu

Sâmbătă 2 sept

- 8.30 am – Utrenia

- 9.30 am – Sf. Liturghie

– 7.00 pm – Vecernia

Duminică 3 sept – Duminica a 13-a după Rusalii

- 8.30 am – Utrenia

- 10.00 am – Sf. Liturghie

Miercuri 6 sept - 7.00 pm – *Acatist*

Joi 7 sept – 6.00 pm - STUDIU BIBLIC în LIMBA ENGLEZĂ *Evanghelia Sf. Ioan* cu Fr. John Downie (pe portalul de ZOOM:

<https://us02web.zoom.us/j/3570604649?pwd=cmVlQWdGK2ZBRWtEVFJPTIVYbytGdz09>

Meeting ID: 357 060 4649

Passcode: 123

– 7.00 pm – Vecernia

Vineri 8 sept – Nașterea Maicii Domnului

- 8.30 am – Utrenia

- 9.30 am – Sf. Liturghie

– 7.00 pm – Acatist

Sâmbătă 9 sept

- 8.30 am – Utrenia

- 9.30 am – Sf. Liturghie

- 2.00 pm conferința “**Medicina longevității – Bătrânul om tânăr**” susținută de *Prof. Univ. Dr. Luiza Spiru*, profesor de Geriatrie, Gerontologie și Psihiatria Vârstnicilor la Universitatea de Medicină de Farmacie „Carol Davila” din București și președinta Fundației Ana Aslan Internațional; pe Zoom și pagina de Facebook AROLA.

ZOOM: <https://us06web.zoom.us/j/85775767322?pwd=OHUyYnVPRW4zOG5WNTQ5d3B5ZGRURUT09>

Meeting ID: **857 7576 7322**

Passcode: **2023**

– 7.00 pm – Vecernia

Duminică 10 sept – Duminica dinaintea Înălțării Sf. Cruci

- 8.30 am – Utrenia

- 10.00 am – Sf. Liturghie

- **12.00 pm – Te Deum pentru începutul anului școlar**

Școala Duminicală se redeschide duminică 10 septembrie 2023.

Clasele sunt după cum urmează:

La etajul de jos - clasele de 3-4 ani și 5-6 ani.

La etajul de sus - clasele de 7-8 ani, 9-10 ani, 11-13 ani și 14-18 ani.

SAVE THE DATE: Sfințirea bisericii Mănăstirii Acoperământul Maicii Domnului din Allegan, MI, va avea loc cu prilejul hramului, duminică 1 octombrie 2023.

Proiectul iconografic al Catedralei

Vă mulțumim tuturor celor care ați donat pentru pictura Catedralei. Vă rugăm pe toți să ne ajutați să acoperim costurile și la următoarele scene și sfinți pentru care nu am primit donații până acum. **ORICE DONAȚIE (SUMĂ) ESTE BINEVENITĂ. Vă mulțumim!**

Domnul să vă răsplătească dragostea și jertfa pentru Catedrala noastră!

Scene tavan:

1. Jertfa lui Avraam – 3500 USD
2. Moise și Rugul aprins – 3500 USD
3. Întâmpinarea Domnului – 3500 USD
4. Nunta din Cana Galileii – 3500 USD
5. Spălarea picioarelor ucenicilor – 3500 USD –
6. Rugăciunea din Grădina Ghetsimani – 3500 USD -
7. Plângerea de înmormântare – 3500 USD

PERETE DREAPTA SUD: FIECARE SFÂNT ÎN PICIOARE – 900 USD

1. Doctori fără de arginți: Damian, Samson, Diomid; Sf. Muc Mercurie; Sf. Mucenițe Irina; Sf. Cuv. Varvara, Teofana Basaraba; Sf. Cuv: Antonie cel Mare, Eftimie cel Mare, Sava cel Sfințit.

PERETE STÂNGA NORD: FIECARE SFÂNT ÎN PICIOARE – 900 USD

1. Doctori fără de arginți: Ermolae, Chir; Sf. Muc. Nestor; Sf. Cuv Macarie egipteanul; Sf Cuv Taisia și Pelagia; Sf Ierarh Ignatie Teoforul, Varlaam al Moldovei, Iacob Putneanul; Maxim Mărturisitorul; Sf. Macrina; sfinți proroci: Osea, Amos;

SAVE THE DATE: Orthodox Youth Ministry Event

Event Details: Date: **September 15-17, 2023**

Location: **Saints Peter and Paul Greek Orthodox Church**

Address: 1401 Wagner Rd, Glenview, IL 60025

Registration link: <https://forms.gle/1JPQpWzmAHxnmegL7>

3Etreats are a **Pan-Orthodox opportunity** to connect with other Orthodox Christians in your area. Ministry leaders, parents, teens, and young adults are all invited to the Friday night gathering for refreshments and conversation. Saturday will be a day-long retreat (9am-5pm) and consist of two separate tracks: a youth track (6th-12th grade) as well as a track for parents and ministry workers. Saturday evening, OYM will host an event for young adults to enjoy refreshments, conversation, and connection with others.

Please see in the Hall: Three Hierarchs Christian Orthodox High School Flyers for after-school courses: Theology and Orthodox Lifestyle Courses.

SAVE THE DATE:

17th Annual Walk the Walk for IOCC Saturday, September 30, 2023

Registration 8:00 AM • Walk/Run Begins 9:00 AM

St. Andrew Greek Orthodox Church

5649 N. Sheridan Rd. • Chicago, IL 60660

\$20 Registration before 9/15

\$30 Registration after 9/15 | \$10 Children under 12

For more information, email iocccchicago5k@gmail.com

NOU LA PANGAR

- **Album aniversar – IPS Mitropolit Nicolae, 20 de ani slujire arhierescă în America – 20 USD**
- **Almanahul Credința 2023 – 12 USD**
- **Revista Credința 2/2023 – luați un exemplar gratuit.**
<https://www.mitropolia.us/pdf/2023.07.29.pdf>

Slujbele din zilele de sărbătoare peste săptămână, sâmbătă și duminică vor continua să fie transmise live online pe situl www.biserica.tv.

Pomelnicul familiei pentru Sf. Liturghie, Sf. Maslu și slujba parastaselor poate fi trimis prin poștă la adresa 5406 N. Newland Ave. Chicago IL 60656 sau prin email la cler@catedrala.org. Orice donație pentru susținerea Catedralei este binevenită și poate fi făcută prin poștă sau direct prin Paypal/credit card pe situl Catedralei www.catedrala.org rubrica *donatii*.

Informații AROLA

Dacă doriți să fiți la curent cu activitățile Organizației Doamnelor din Mitropolie (AROLA) vă rugăm să o contactați pe **Adriana Obreja** pentru a-i oferi adresa de email.

Saint Paraskeva Orthodox Charity - ajută permanent copii din România și vă invită să vă alăturați acestui efort prin donațiile dvs direct pe websitul asociației: www.spcharity.org.

Cuvinte ale Părinților

„Domnul Însuși zice: «Împărăția cerurilor înlăuntrul vostru este» (Luca 17, 21). Dar că Împărăția este înlăuntru, ce ar arăta altceva, decât că veselia cerească a Duhului se întipărește limpede în sufletele vrednice. Căci sufletele vrednice primesc încă de aici, împărtășirea lucrătoare de Duh, de care vor avea parte sfinții în Împărăția lui Hristos întru lumina veșnică.”

Sfântul Simeon Metafrastul

The Children’s World – a Sunday Bulletin for Children: A church in a house?

<https://myocn.net/wp-content/uploads/2023/08/Childrens-Word-551.pdf>

Biblioteca Catedralei

Biblioteca Catedralei Sf. Împărați Constantin și Elena, cu sală de lectură special amenajată la etaj, vă oferă un număr de peste 900 de titluri în limba română și engleză pe care vă invităm să le răsfoiți sau să le împrumutați în regim de bibliotecă.